

# B Yi Y `? YbbnY]W bi b[ gdZ]W h. `Gc Yf\_YbbYb `G]Y `YbYf[ ]YYZZ]n]YbhY Ga Ufhd\cbYg°

: fUb\_Zi fh'fC XYfł'X]g\_i h]Yfh'bYi Y `9I !J cf[ UVYb`ni f  
9bYf[ ]YYZZ]n]Ybn]j cb`Ga Ufhd\cbYg`i bX`HUV`Yhg`UV`&\$&) "  
đZcfa ]YfYb`G]Y`g]W`Ymh°



: fUb\_Zi fh'fC XYfłž`8 Yi hgW`UbX`!`8]Y`bYi Y`9I !F]W h]b]Y`ni f  
?YbbnY]W bi b[ gdZ]W h`Z0f`< UbXmgž`Ga Ufhd\cbYg`i bX`HUV`Yhg`]gh  
XU`i bX`gcf[ h`Z0f`Zf]gW Yb`K ]bX`]b`XYf`9`Y`hfcb]\_VfUbW Y`"K ]Y`  
**fVV&**( `VYf]W hYhž[ ]`h`X]YgY`FY[ Y`i b[ `gY]h`XYa` `&\$`" `đ b]`&\$&` ž  
k cVY]`X]Y`?YbbnY]W bi b[ gdZ]W h`Z0f`bYi Y` ; Yf`hY`Yfgh`UV`XYa  
&\$`" `đ b]`&\$&) `[ fY]Zh`"i bX`k Ug`VYXYi hYh`XUg`\_cb`fYh3` ; Yf`hY`ž`X]Y  
j cf`X]YgYa` `8Uhi a` `Ui ZXYb`A Uf`h`\_Ua Ybž`g]bX`j cb`XYf`bYi Yb  
FY[ Y`i b[ `b]W h`VYhfc`ZYb`" `8Ug`\_Y]» hž`Yg`VYghY`h`bc`W`NY]h`Z0f`  
<YfghY`Yfž`g]W`Ui Z`X]Y`bYi Yb`5bZcfXYfi b[ Yb`Y]bni ghY`Yb`"

8]Y`bYi Yb`9bYf[ ]Y`UVY`k YfXYb`À`b`]W Y`?UhY[ cf]Yb`k ]Y`VY]

<Ui g\U'hg[ YfÅhYb'Ui Zk Y]gYbžj cb'5'V]g'; "'J YfvfUi WXYf'\_ÖbbYb  
XUbb'gcZcfh'Yf\_YbbYbžk ]Y'YZ[n]Ybh'Y]b'; YfÅh'UfVY]hYhž'k ]Y''Ub[ Y  
XYf'5\_\_i 'dfc '@UXYnm\_i g'\Å'hž'i bX'k ]Y'[ i h'Yg'fYdUf]YfVUf'gh"  
Ni XYa '[ ]Vh'Yg' bZcfa Uh]cbYb'ni f'GW'i hnUfh'[ Y[ Yb'GhUi V'i bX  
: Yi W'h][ \_Y]h" 8 Ug'gcf[ h'XUZØfž'XUgg'? Åi ZYf'\_ØbZh][ 'Y]bY  
]bZcfa ]YfhY'9bhgWXY]Xi b[ 'hfYZYb'\_ÖbbYbžk Ug'VY]'ghY][ YbXYb  
9bYf[ ]Y\_cghYb'i bX'k UW'gYbXYa 'l a k Y'hVYk i gghgY]b'VYgcbXYfg  
k ]W'h][ 'gh"

J YfÅbXYfhY'? Ui Zj cfUi ggYhni b[ Yb'ZØf

J YfvfUi WXYf

9]b'YbhgWXY]XYbXYf'Di b\_h'X]YgYf'F Y[ Y'i b[ 'gh'X]Y  
J Yf[ 'Y]W'VUf\_Y]h'XYf'9bYf[ ]YYZ[n]Ybn" 5\_hi Y''[ YghU'hYh'g]W'XYf  
J Yf[ 'Y]W'nk ]gW'Yb'bYi Yb'i bX'Å'hYfYb'; YfÅhYb'bcW'gW'k ]Yf][ ž  
k Y]'5'h[ YfÅhY'c\ bY'XUg'bYi Y '@UVY'j Yf\_Ui Zh'k YfXYb'XØfZYb"  
8YbbcW'\_ÖbbhY'XUg'YbYf[ ]YZfYi bX'W'Y '@UVY'ni 'Y]bYa 'YW'hYb  
J Yf\_Ui ZgUf[ i a Ybh'k YfXYb" 8Ybb'k Ybb'J YfvfUi WXYf'VYk i gghYf  
Ui ZXYb'9bYf[ ]Yj YfvfUi W'UW'hYbž'\_ÖbbhY'XYf'A Uf\_h'ZØf  
YZZ]n]YbhY'; YfÅhY'Vcca Yb"

K Yf'bi b'XYb\_hž'XUgg'< YfghY''Yf'Y]bZUW'Y]b'dUuf'Hf]W\_g  
Ubk YbXYb'\_ÖbbYbž'i a 'VYggYfY'9ZZ]n]Ybn'\_UggYb'ni 'VY\_ca a Ybž  
XYf'jffh" 9g' [ ]Vh'ghfYb[ Y'DfØZVYX]b[ i b[ Yb'i bX'gh]W'dfcVYbUfh][ Y  
'?cbhfc''Ybž'X]Y'g]W'YfghY''Yb'gc''Ybž'XUgg'U''Yg'a ]h'fYW'hYb  
8]b[ Yb'ni [ Y'h"C Vk c\ 'X]Y'?cghYb'VY]'XYf'?Ui ZYbhgWXY]Xi b[  
bUW'k ]Y'j cf'Y]bY'[ fc»Y'F c''Y'gd]Y'Ybž'nY][ h'g]W'Y]b'HfYbX.  
= a Yf'a Y\ f'? Åi ZYf''Y[ Yb'K Yfh'Ui ZYbYf[ ]YYZ]n]YbhY'; YfÅhY"

9i fcdÅ]gWXY'F U\ a YbVYX]b[ i b[ Yb'i bX'N]Y'Y

8]Y'bYi Yb'F ]W'h]b]Yb'ni f'9bYf[ ]YYZ]n]Ybn'g]bX'HY]'Y]bYg  
[ fØ»YfYb'; YgUa hdU\_Yhgž'XUg'Ui W'j cb'XYf'  
**9bYf[ ]YYZ]n]Ybnf]W'h]b]Y'f1998 Ł'** [ YghYi Yfh'k ]fX"'8]YgY  
F ]W'h]b]Yž'X]Y'gY]h'&\$&%]a 'F U\ a Yb'XYg' : ]h'Zcf') ) !Dfc'Y\_hg  
ØVYfUfVY]hYh'k i fXYž'hfUhi'Ua '% "'GYdhYa VYf'&\$&' ]b'?fUZ'h'G]Y  
g]Y\ h'j cfž'XUgg'XYf'9bYf[ ]Yj YfvfUi W'V]g'&\$' \$'i a 'a ]bXYghYbg'-

i`]a`JYf[`Y]W`ni`&\$\$`[YgYb\_h`k]fX"GdUbbYbX`k]fX`Ygž`XYbb  
X]Y`A]h[`]YXghUUhYb`a`ØggYb`Y][YbY`6Y]hfÅ[ Y`ni`f`N]Y`YffY]W`i`b[  
ZYgh`Y[ Yb`"

æa`ÖZYbh`]W`Yb`GY`hc`f`k]fX`UV`&\$(`Y]bY`9]bgdUfj`YfdZ]W`hi`b[  
j`cb`%ž)`i`dfc`!U\F`[Y`hYbž`k`Å\FYbX`VY]`ÖZYbh`]W`Yb`; YVÀi`XYb  
Y]bY`FYbcj]Yfi`b[gdZ]W`hj`cb`a`]bXYghYbg`"i`XYf`; YgUa`hZ`ÅW`Y  
`Å\F`]W`Y]b[YZØ`f`h`k]fX"Gc`Vf]b[h`X]Y`9I`6Yk`Y[i`b[`]b`X]Y`6i`XY  
i`bX`n]Y`h`X]Y`NØ[Y`Ubž`XYbb]j`ca`GhUhi`g`ei`c]a`9bYf[ ]Y`cbgi`a  
[Y`h`Yg`nØ][ ]b`F]W`hi`b[ `Ni`\_i`bZh`"

5i`ZX]YgY`K`Y]gY`nY][h`X]Y`9I`ž`XUgg`a`Ub`l`a`k`Y`hgW`i`hn`i`bX  
9bYf[ ]YYZZ]n]Ybn`Yfbgh`b]a`a`h`9]b`YfghYf`GW`f]h`h`b`Y]bY  
bUW`U`h][Y`Ni`\_i`bZh`ž`k`c`i`a`k`Y`hgW`cbYbXYg`<UbXY`b`i`bX  
K]fhgW`UZh`]W`\_Y]h`<UbX`]b`<UbX`[Y`Yb`"GW`Y]»`]W`U`UVYb`U`Y  
k`Ug`XUj`cb`X]Y`l`a`k`Y`hž`X]Y`J`YfVfUi`W`Yf`i`bX`]f[ YbXk`Ubb  
j]Y`Y]W`h`Ui`W`i`bgYf`; Y`XVYi`hY`"

8]Y`U`\_hi`Y`Yb`9bhk]W`\_i`b[ Yb`fi`bX`i`a`X]Y`9I`!F]W`h`]b]Yb`V]YhYb  
gck`c`<YfUi`gZcfXYfi`b[ Yb`U`g`Ui`W`7`U`bW`b`ZØf`J`YfVfUi`W`Yf  
i`bX`<YfghY`Yf`"Bi`hnyb`k]f`X]Y`; Y`Y[ Yb`Y]hž`i`a  
i`a`k`Y`hgW`cbYbXY`HYW`b]\_`b]W`h`bi`f`ni`ZcfXYfbž`gcbXYfb`Ui`W`  
U`h]j`ni`k`Å`Yb`"

8YhU]`g	
Cfh	: fUb`_Zi`fh`fC`XYfłž`8Yi`hgW`U`bX
Ei`Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"><li>• k`k`k`"fVV&amp;(`"XY</li><li>• Yi`f!`YI`"Yi`fcdU"Yi</li><li>• VU`_`XY</li></ul>

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"bYh